

## Reisebericht Moldawien September 2018

Karlheinz Leemann, Beat Reber, Beat Wicky 4.9.-9.9.2018

Sponsorengruppe (16 Personen) 6.9.-9.9.2018

### Dienstag, 4.9.2018

Ankunft in Chisinau um 1515. Zimmerbezug Hotel Manhattan. Besprechung des Programms der kommenden Tage in Moldawien mit dem Spitaldirektor, Nicolae Croitor, und mit Tatiana Ghidirimschi. Nachtessen im Restaurant „Popasul Dagilor“ in Chisinau.

### Mittwoch, 5.9.2018

Fahrt um 0800 nach Criuleni. Als Erstes besichtigen wir zusammen mit den Vertretern der Firma Constrong die sich im Umbau befindende **Therapieabteilung** (Parterre und 1.OG). Die Arbeiten sind teilweise weit fortgeschritten, können aber erst nach Einbau der neuen Fenster (bezahlt und beschafft durch den Rayonul Criuleni) abgeschlossen werden, voraussichtlich noch in diesem Jahr. Der Entscheid betreffend Fenster hat sich verzögert, sollte in diesen Tagen aber gefällt werden. Adaptation der Verträge infolge ausgewiesener und berechtigter Mehrkosten von 10600 Euro (instabile Wände, die teilweise neu aufgebaut werden mussten). Für die **Passerelle** sind die Planungsarbeiten abgeschlossen und die Finanzierung gesichert. Bereinigung der Verträge. Baubeginn am 17.9.2018, Bauzeit 3 Monate. Die neue **Geburtsabteilung** (finanziert und ausgeführt durch den Rayonul Criuleni) konnte ebenfalls noch nicht abgeschlossen werden wegen noch ausstehender Bewilligung für die Ventilation (bezahlt z. T. durch einen moldawischen Energieeffizienzfond, z.T. durch den Rayonul Criuleni). Es wird hier in Aussicht gestellt, dass die Fertigstellung noch in diesem Jahr möglich sein sollte.

Besichtigung des **Notstromgenerators**, der in einem eigens errichteten kleinen Gebäude installiert und an das Verteilnetz angeschlossen wird. Bei einem ev. Stromausfall wird der Generator automatisch in Betrieb gesetzt. Die Arbeiten sind in wenigen Tagen abgeschlossen. Treffen mit den Vertretern der bulgarischen Firma Maycom, die die **Wartung der technischen Geräte** (vorwiegend Sterilisator, Instrumentenwaschmaschine und Wasserversorgung) sicherstellt. Sehr kompetenter Eindruck. In 2-3 Jahren müssen wir wegen Erreichen des Pensionsalters dieser Techniker eine andere Lösung suchen. Mittagessen im „Blauen Delphin“ zusammen mit dem Präsidenten des Rayonul Criuleni, Herr Burlac.

Um 1400 Treffen mit der **Laparoskopiegruppe** (Marina Demian, Alexandru Demian, Tatiana Baiescu und Vera Voziac). In diesem Jahr wurden 40 gynäkologische und 4 diagnostische Laparoskopien durchgeführt. Offenbar sind bei einigen chirurgischen Laparoskopien Komplikationen aufgetreten, was dazu geführt hat, dass in der Chirurgie die Eingriffe z.Z. ausgesetzt sind. Die junge Laparoskopiegruppe ist aber sehr motiviert, sich weiter zu engagieren und will neben Fragen der Ausrüstung sich auch intensiv mit Fragen der Ausbildung und des Bezugs von Fachkräften aus Chisinau (Tutoren/Instruktoren) befassen.

Um 1500 Besichtigung des am 24.8.2018 gelieferten **Materials aus dem Kantonsspital Aarau** (zusätzlich Teststreifen für Reflotron und Ersatzteile für Sterilisator). Nicolae Croitor wird aufgefordert, eine Liste der in grosser Menge gelieferten Instrumente zu erstellen, damit das nicht in Criuleni benötigte Material an eine andere Institution weitergegeben werden kann.

Rückfahrt nach Chisinau. Nachtessen privat bei Radu Gatman (Bruder von Octavian), der ausserhalb der Stadt Chisinau, in Surucen wohnt.

### Donnerstag, 6.9.2018

Rundgang mit Tatiana Ghidirimschi und Nicolae Croitor durch das Spital. „Inspektion“ und Besprechung von Fragen in Zusammenhang mit **früheren Projekten**. Die Leiterin des Pflegedienstes, Olga Cojocar, stellt ein Pilotprojekt im Bereich der Hygiene (Händedesinfektion) vor.

Alternative zum Reflotrongerät, Blutgasanalysegerät, Bettenengpässe in Zusammenhang mit den Bauprojekten sind weitere Themen. Offene Wünsche seitens des Spitals Criuleni: Matratzen, Bettwäsche, Mobiliar für Therapieabteilung, Ophthalmoskop, Dermatoskop und EKG. Wir werden schauen, was möglich ist. Ein weiteres Seminar im Frühjahr würde sehr begrüsst (Thema Unterhalt/Nachhaltigkeit?).

Um 1515 begrüssen wir am Flughafen die Teilnehmer der „Sponsorengruppe“. Fahrt nach **Cricova zu Weindegustation** und Nachtessen. Anschliessend Fahrt nach Chisinau, Zimmerbezug und Schlummerbecher.

### Freitag, 7.9.2018

Eintreffen um 0900 im Spital Criuleni. **Rundgang durch das ganze Spital**. Meeting im Vortragsaal des Spitals im Beisein von Valentina Rotaru (Parlamentarierin in Chisinau), Boris Gilka (Staatssekretär des Gesundheitsministeriums) und Mr. Burlac (Präsident Rayonul Criuleni. Vorstellung der laufenden Projekte. Insbesondere wird auch das Problem des **Unterhalts von Infrastruktur und Geräten** thematisiert. Das Verständnis für Fragen des Unterhalts ist in Moldawien noch mangelhaft vorhanden, zusätzlich fehlt es an geeignetem Personal und Finanzen. Wir konnten aber diesbezüglich wertvolle Gespräche führen, die wir bei nächsten Besuchen fortsetzen wollen. Herr Gilka hat eine entsprechende Einladung ausgesprochen. Zum Abschluss leckerer Apéro riche, offeriert durch das Spital.

Am Nachmittag Besuch des wunderschönen **historischen Felsenklosters von Orheiul Vechi** und anschliessend Nachtessen im **Weingut Chateau Vartely**, nahe der Stadt Orhei. Anschliessend Rückfahrt nach Chisinau.

**Samstag, 8.9.2018**

Fahrt im Bus in den Norden von Moldawien, nach **Soroca**, am rechten Ufer des Dnisterflusses. Besuch der eindrücklichen Festung (15./16.Jh.) direkt am Flussufer. Fahrt durch die Stadt Soroca und Besuch der imposanten Zigeunervillen („Zigeunerhauptstadt Moldawiens“). Nach dem Mittagessen Fahrt quer durch die eindrückliche **Balti-Steppe** Richtung Ungheni. Wir besuchen hier eine durch zwei Schweizer Paare geführte **Modellfarm in Sculeni** und werden vom Projektleiter und seiner Frau (Tobias und Simone Weber) sehr freundlich empfangen. Das Projekt „Tsarina“ ([www.tsarina.org](http://www.tsarina.org)) befasst sich schwerpunktmässig mit nachhaltiger Landwirtschaft, Bildung/Knowhowtransfer und Schaffung und Unterstützung von Familienbetrieben. Dazu werden neben der eigentlichen Landwirtschaft auch Beeren- und Pilzfarmen aufgebaut. Nachtessen auf der Rückfahrt nach Chisinau.

**Sonntag, 9.9.2018**

Besuch des russisch-orthodoxen Gottesdienstes im **Kloster Manastirea Ciuflea St. Teodor Tiron** in Chisinau. **Stadtbummel**. 1600 Problemloser Rückflug via Wien in die Schweiz.

Dr. med. Beat Wicky

Zug, 10.9.2018